



Κυπριακή Δημοκρατία



ΑΡΧΗ  
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗΣ  
ΥΓΕΙΑΣ

# “ΗΥγείαμου@ΕΕ” ΟΔΗΓΟΣ ΧΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΓΙΑΤΡΟΥΣ



<https://www.neha.org.cy>



Χρηματοδοτείται από  
την Ευρωπαϊκή Ένωση  
NextGenerationEU



**Η υγεία μου @ ΕΕ**  
Υποδομή ψηφιακών υπηρεσιών ηλεκτρονικής υγείας  
για υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης

**Κύπρος — το αύριο**

ΣΧΕΔΙΟ ΑΝΑΚΑΜΨΗΣ ΚΑΙ ΑΝΘΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑΣ



Ο παρών οδηγός απευθύνεται σε Επαγγελματίες Υγείας, και ειδικότερα σε ιατρούς που χρησιμοποιούν την Πύλη του Εθνικού Σημείου Επαφής για την Ηλεκτρονική Υγεία, προκειμένου να αποκτήσουν πρόσβαση στις Ηλεκτρονικές Διασυνδριακές Υπηρεσίες Υγείας.

## Πίνακας Περιεχομένων

Χρήση της Πύλης NCPeH.....	4
Βασικά Βήματα: .....	4
Εγγραφή Χρήστη/ Ενεργοποίηση Δύο Παραγόντων .....	4
Διαχείριση Πρόσβασης.....	14
Είσοδος στο Εθνικό Σημείο Επαφής .....	18
Παροχή Υπηρεσιών από Ιατρούς .....	19
Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας (Patient Summary).....	19
Δημιουργία Συνοπτικού Ιστορικού Υγείας ασθενούς (PS).....	19
Ανάκτηση Συνοπτικού Ιστορικού Υγείας Κύπριου Πολίτη που βρίσκεται σε χώρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης .....	26
Ανάκτηση συνοπτικού ιστορικού υγείας ασθενούς/πολίτη ΕΕ - Patient Summary B (PS B) .....	27
Ηλεκτρονική Συνταγογράφηση (ePrescription) .....	29
Συχνές Ερωτήσεις .....	33
Συχνές ερωτήσεις για τους εγκατεστημένους στην Κύπρο Ιατρούς .....	33
Κάθε γιατρός στη χώρα ταξιδιού έχει αυτόματα πρόσβαση στα δεδομένα υγείας του ασθενούς; Χρειάζεται οι γιατροί να αναφέρουν ή να ενημερώνουν ότι ο ασθενής τους ταξιδεύει;.....	33
Σε ποια γλώσσα πρέπει να γράψω την ηλεκτρονική συνταγή; .....	34
Τι πληροφορίες περιλαμβάνονται στο Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας; .....	34
Συχνές ερωτήσεις για τους εγκατεστημένους σε άλλη χώρα της ΕΕ Ιατρούς .....	36
Πώς μπορώ να επαληθεύσω την ταυτότητα του Ευρωπαίου ασθενούς πριν αποκτήσω πρόσβαση στο Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας; .....	36
Πώς μπορώ να αποκτήσω πρόσβαση στο Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας Ευρωπαίου ασθενούς; .....	36
Σε ποια γλώσσα θα είναι προσβάσιμο το Συνοπτικό Ιατρικό Υγείας του ασθενούς; Τι γίνεται αν είναι σε γλώσσα που δεν μιλά ο γιατρός και ο ασθενής χρειάζεται γρήγορα βοήθεια; .....	37
Τι γίνεται όταν ένας ασθενής βρεθεί σε έκτακτη και επείγουσα ανάγκη για ιατροφαρμακευτική περίθαλψη αλλά η κατάστασή του δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί άμεσα καθώς τα δεδομένα για την υγεία του δεν είναι επικαιροποιημένα; Ποιος είναι υπεύθυνος; .....	37

Πώς θα πληρώσει ο αλλοδαπός ασθενής για την υγειονομική περίθαλψη που έλαβε;.37

(\* Αναφορές: .....39

# Χρήση της Πύλης NCReH

## Βασικά Βήματα:

### Εγγραφή Χρήστη/ Ενεργοποίηση Δύο Παραγόντων

Αφού έχετε εισέλθει στην Κυβερνητική Διαδικτυακή Δίοδο Ασφάλειας (Gov.cy), θα επιλέξετε από τον κατάλογο η-Υπηρεσιών την επιλογή «Υγεία». Θα σας εμφανίσει το πεδίο «Ηλεκτρονικές Διασυνοριακές Υπηρεσίες Υγείας».

Επιλέγοντας το πεδίο θα οδηγηθείτε στην πλατφόρμα Εθνικό Σημείο Επαφής για την Ηλεκτρονική Υγεία.

Διασυνοριακές Υπηρεσίες Υγείας  
Εθνικό Σημείο Επαφής για την Ηλεκτρονική Υγεία  
Εθνική Αρχή Ηλεκτρονικής Υγείας

ΕΛ | ΑΓΓ

### Νέοι Χρήστες

Για την πρώτη είσοδο στην πλατφόρμα του Εθνικού Σημείου Επαφής για την Ηλεκτρονική Υγεία, καλέστε να ολοκληρώσετε τα πιο κάτω βήματα:

- 1 Εγγραφή Χρήστη / Ενεργοποίηση Δύο Παραγόντων
- 2 Διαχείριση Πρόσβασης
- 3 Είσοδος στο ΕΣΕ

### Υφιστάμενοι Χρήστες

- 1 Είσοδος στο ΕΣΕ

Είσοδος

Υποστηρίζεται από

Χρηματοδοτείται από  
Κύπρος — το αύριο  
ΣΧΕΔΙΟ ΑΝΑΚΑΜΨΗΣ ΚΑΙ ΑΝΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑΣ

Χρηματοδοτείται από  
την Ευρωπαϊκή Ένωση  
NextGenerationEU

Επαφή

<https://www.neha.org.cy> +357 22436038 info@neha.gov.cy 67<sup>Α</sup> Λεωφόρος Λεμεσού, 2121, Αγλαντζιά, Κύπρος

Πνευματικά Δικαιώματα © 2025 Εθνική Αρχή Ηλεκτρονικής Υγείας / Όροι Χρήσης / Πολιτική Απορρήτου

Εικόνα 1: Πύλη Εθνικού Σημείου Επαφής για την Ηλεκτρονική Υγεία

Κατά τη μετάβαση του χρήστη στην πλατφόρμα παροχής διασυνοριακής περίθαλψης, θα απαιτείται η εκ νέου εισαγωγή των κωδικών πρόσβασης προκειμένου να χρησιμοποιηθούν οι διαθέσιμες υπηρεσίες.

Οι επαγγελματίες υγείας με την είσοδο τους στην πλατφόρμα έχουν τη δυνατότητα παροχής υπηρεσιών που αφορούν το Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας του Ασθενούς, την Ηλεκτρονική Συνταγογράφηση και Εκτέλεση Συνταγής.

Πύλη Παροχών



Εικόνα 2: Σύνδεση στην Πύλη Παροχών

Η πρόσβαση στο Εθνικό Σημείο Επαφής για την Ηλεκτρονική Υγεία, (ΕΣΕ) πραγματοποιείται με ασφαλή ταυτοποίηση και αυθεντικοποίηση μέσω της κυβερνητικής διαδικτυακής πύλης Gov.cy. Ο λογαριασμός στην πύλη αποτελεί έναν ασφαλή, προσωπικό ψηφιακό λογαριασμό, ο οποίος παρέχει πρόσβαση σε διάφορες ηλεκτρονικές υπηρεσίες της Κυπριακής Δημοκρατίας.

**CY Login**

### Σύνδεση

Όνομα Χρήστη

Κωδικός Πρόσβασης

**Σύνδεση**

Δεν έχετε λογαριασμό; Εγγραφείτε εδώ  
Ξεχάσατε το Όνομα Χρήστη;  
Ξεχάσατε τον Κωδικό Πρόσβασής σας;

Η

Σύνδεση με Κυπριακή η-Ταυτότητα  
Σύνδεση με eIDAS

Ελληνικά ▾ [Βοήθεια](#) [Επικοινωνία](#)

Εικόνα 3: CY Login. Εισαγάγετε τα διαπιστευτήριά σας.

Αναλυτικές οδηγίες για τη δημιουργία λογαριασμού στην πύλη Gov.cy καθώς και για τη διαχείριση του προσωπικού σας προφίλ, μπορείτε να βρείτε στον ακόλουθο σύνδεσμο της επίσημης κυβερνητικής ιστοσελίδας.



<https://cge.cyprus.gov.cy/cyloginregistration/register>

Διασυνδριακές Υπηρεσίες Υγείας  
Εθνικό Σημείο Επαφής για την Ηλεκτρονική Υγεία  
Εθνική Αρχή Ηλεκτρονικής Υγείας

EA | AIT

### Νέοι Χρήστες

Για την πρώτη είσοδο στην πλατφόρμα του Εθνικού Σημείου Επαφής για την Ηλεκτρονική Υγεία, καλείστε να ολοκληρώσετε τα πιο κάτω βήματα:

- 1 Εγγραφή Χρήστη / Ενεργοποίηση Δύο Παραγόντων
- 2 Διαχείριση Πρόσβασης
- 3 Είσοδος στο ΕΣΕ

### Υφιστάμενοι Χρήστες

- 1 Είσοδος στο ΕΣΕ

Είσοδος

Υποστηρίζεται από

Χρηματοδοτείται από  
Κύπρος — το αύριο  
ΕΓΧΕΙΔΙΟ ΑΝΑΚΑΜΨΗΣ ΚΑΙ ΑΝΕΚΤΩΤΗΤΑΤΟΣ

Χρηματοδοτείται από  
την Ευρωπαϊκή Ένωση  
NextGenerationEU

Επαφή  
<https://www.neha.org.cy>  
 +357 22436038  
 info@neha.gov.cy  
 67<sup>A</sup> Λεωφόρος Λεμεσού, 2121, Αγλαντζιά, Κύπρος

Πνευματικά Δικαιώματα © 2025 Εθνική Αρχή Ηλεκτρονικής Υγείας / Όροι Χρήσης / Πολιτική Απορρήτου

Εικόνα 4: Βήματα για νέους χρήστες

Αν είστε νέος χρήστης, μόλις ολοκληρώσετε τη δημιουργία και ταυτοποίηση του προφίλ σας στο CYLogin, το επόμενο απαραίτητο βήμα είναι να ενεργοποιήσετε την Ταυτοποίηση Δύο Παραγόντων (2FA). Η ενεργοποίηση της Ταυτοποίησης Δύο Παραγόντων ενισχύει σημαντικά την ασφάλεια του λογαριασμού σας, καθώς προσθέτει ένα επιπλέον επίπεδο προστασίας πέρα από τον κωδικό πρόσβασης.

Για να ενεργοποιήσετε την Ταυτοποίηση Δύο Παραγόντων (2FA) στον λογαριασμό σας στο CYLogin, αρχικά επισκεφθείτε την επίσημη ιστοσελίδα <https://cylogin.gov.cy> και συνδεθείτε με τα διαπιστευτήριά σας. Αφού εισέλθετε στο σύστημα, μεταβείτε στο προφίλ σας, το οποίο συνήθως βρίσκεται στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης, και επιλέξτε «Ρυθμίσεις» ή «Ρυθμίσεις Ασφαλείας». Στην ενότητα αυτή, θα δείτε την επιλογή «Ταυτοποίηση Δύο Παραγόντων (2FA)». Επιλέξτε την αντίστοιχη επιλογή για να εκκινήσει η διαδικασία ενεργοποίησης. Έπειτα, θα σας ζητηθεί να καταχωρήσετε τον αριθμό του κινητού σας τηλεφώνου. Αμέσως μετά, θα λάβετε έναν κωδικό μιας χρήσης (OTP – One Time Password) μέσω SMS, τον οποίο θα πρέπει να εισαγάγετε στο αντίστοιχο πεδίο που θα εμφανιστεί στην οθόνη, προκειμένου να ολοκληρωθεί η επιβεβαίωση και η ενεργοποίηση της διαδικασίας.

Στη συνέχεια, θα σας ζητηθεί να επιλέξετε τον τρόπο με τον οποίο θα θέλατε να λαμβάνετε τον δεύτερο παράγοντα επιβεβαίωσης. Η υπηρεσία CYLogin συνιστά τη χρήση εφαρμογής επαλήθευσης, καθώς προσφέρει αυξημένο επίπεδο ασφάλειας. Οι δύο προτεινόμενες επιλογές είναι το Google Authenticator ή το Microsoft Authenticator. Ως εναλλακτική λύση, μπορείτε να επιλέξετε την παραλαβή κωδικού μέσω μηνύματος SMS στο κινητό σας τηλέφωνο. Παρότι και οι δύο μέθοδοι είναι αποδεκτές, η χρήση εφαρμογής επαλήθευσης θεωρείται πιο ασφαλής και σταθερή για την προστασία του λογαριασμού σας.

Χρησιμοποιώντας την εφαρμογή επαλήθευσης, στην οθόνη σας θα εμφανιστεί ένας κωδικός QR. Ανοίξτε την εφαρμογή στο κινητό σας και σαρώστε τον κωδικό QR. Αν δεν μπορείτε να σαρώσετε, μπορείτε να καταχωρήσετε τον κωδικό χειροκίνητα. Η εφαρμογή θα δημιουργήσει έναν εξαψήφιο κωδικό ασφαλείας, τον οποίο θα πρέπει να εισάγετε στο CYLogin για να επιβεβαιώσετε την ενεργοποίηση. Αν επιλέξετε ως μέθοδο επαλήθευσης το μήνυμα SMS, πρέπει να εισάγετε τον αριθμό του κινητού σας τηλεφώνου και επιβεβαιώνετε τον αριθμό εισάγοντας τον κωδικό μιας χρήσης OTP που λαμβάνετε με μήνυμα SMS.

Μόλις εισαγάγετε σωστά τον εξαψήφιο κωδικό, πατήστε «Επιβεβαίωση» ή «Ολοκλήρωση». Αν όλα έχουν γίνει σωστά, θα εμφανιστεί μήνυμα επιτυχούς ενεργοποίησης της Ταυτοποίησης Δύο Παραγόντων.

Καλωσορίσατε **Όνομα Χρήστη !**



### Δημοφιλείς η-Υπηρεσίες

- Ληξιπρόθεσμα Σχέδια
- Προσωρινός Υπολογισμός Ποσού Σύνταξης Γήρατος
- Πλήρωση Θέσεων στη Δημόσια Υπηρεσία
- Χορηγίες και Επιδόματα

[Ιστότοπος η-Υπηρεσιών](#)



### Ασφάλεια Λογαριασμού

**Ο έλεγχος ταυτότητας δύο παραγόντων είναι απενεργοποιημένος.**

Συνιστούμε να ενεργοποιήσετε τον έλεγχο ταυτότητας δύο παραγόντων για πιο ασφαλή πρόσβαση στον λογαριασμό σας. Προσθέτει ένα επιπλέον επίπεδο ασφάλειας.

Εφόσον ενεργοποιήσετε τον έλεγχο, για να συνδεθείτε θα πρέπει να παρέχετε έναν επιπρόσθετο κωδικό σύνδεσης μαζί με το όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας.

[Ενεργοποίηση](#)

Εικόνα 5 : CYLogin. Πώς να ενεργοποιήσετε τον έλεγχο ταυτοποίησης δύο παραγόντων.

### Πριν ξεκινήσουμε - Προσθέστε τον αριθμό τηλεφώνου σας

Προτού ενεργοποιήσουμε τον έλεγχο ταυτότητας δύο παραγόντων, χρειαζόμαστε έναν έγκυρο αριθμό τηλεφώνου. Θα στείλουμε έναν κωδικό επιβεβαίωσης στον αριθμό τηλεφώνου που θα δηλώσετε πιο κάτω για να ξεκινήσει η διαδικασία ενεργοποίησης.

Τηλέφωνο

Αποστολή Κωδικού Επαλήθευσης

Πίσω

Εικόνα 6 : CY Login. Στείλτε έναν κωδικό επαλήθευσης σε έναν έγκυρο αριθμό τηλεφώνου.

### Επαληθεύστε τον αριθμό τηλεφώνου

Τηλέφωνο

99\*\*\*\*57

Κωδικός

Εισαγάγετε τον 6-ψήφιο κωδικό που στείλαμε στο τηλέφωνό σας

Επαληθεύση

Ξαναστείλε τον κωδικό

Εικόνα 7 : CY Login. Εισαγάγετε τον εξαψήφιο κωδικό που λάβατε στο τηλέφωνό σας.

### Επιλέξτε μέθοδο ελέγχου ταυτότητας

Για να συνδεθείτε στον λογαριασμό σας, εκτός από το όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας, θα πρέπει να εισαγάγετε έναν κωδικό (που σας αποστέλλεται μέσω εφαρμογής ή γραπτού μηνύματος SMS).



Εφαρμογή ελέγχου ταυτότητας (συνιστάται)



Λάβετε κωδικό από μια εφαρμογή όπως το Microsoft Authenticator, το Google Authenticator, το Authy κ.λπ



Γραπτό Μήνυμα SMS

Λάβετε κωδικό στον αριθμό τηλεφώνου σας μέσω SMS.

Συνέχεια

Πίσω

Εικόνα 8 : CY Login. Επιλέξτε μια μέθοδο ελέγχου ταυτοποίησης.

## Ρύθμιση εφαρμογής ελέγχου ταυτότητας

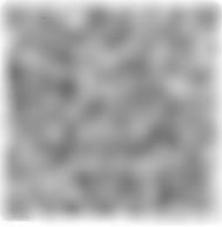
### 1 Εγκαταστήστε μια εφαρμογή ελέγχου ταυτότητας

Κατεβάστε μια εφαρμογή ελέγχου ταυτότητας από το κατάστημα εφαρμογών για τη φορητή συσκευή σας, όπως το Microsoft Authenticator για Android και iOS ή Google Authenticator για Android και iOS.

### 2 Σύζευξη εφαρμογής με CY Login

Ανοίξτε την εφαρμογή ελέγχου ταυτότητας και πατήστε το εικονίδιο "+" για να προσθέσετε έναν νέο λογαριασμό

Σαρώστε τον παρακάτω κωδικό QR στην εφαρμογή ελέγχου ταυτότητας



Δεν μπορώ να σαρώσω τον κωδικό QR

### 3 Επαληθεύστε τη σύζευξη

Αφού σαρώσετε τον κωδικό QR, η εφαρμογή ελέγχου ταυτότητας θα σας παρέχει με 6-ψήφιο κωδικό για CY Login. Εισαγάγετε τον κωδικό παρακάτω.

Επαληθεύση

Πίσω

Εικόνα 9 : CY Login. Ρύθμιση εφαρμογής ελέγχου ταυτότητας.

## Έλεγχος ταυτότητας δύο παραγόντων ενεργοποιήθηκε

☑ Έχετε ενεργοποιήσει τον έλεγχο ταυτότητας δύο παραγόντων

Τώρα προσθέστε μια εναλλακτική μέθοδο ασφαλείας σε περίπτωση που χάσετε την πρόσβαση στη συσκευή ελέγχου ταυτότητας

Προσθήκη εναλλακτικής μεθόδου

Εικόνα 10 : CY Login. Ο έλεγχος ταυτότητας δύο παραγόντων ενεργοποιήθηκε.

## Επιλέξτε εναλλακτική μέθοδο

Εάν χάσετε την πρόσβαση στην προεπιλεγμένη μέθοδο, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη εναλλακτική μέθοδο για να αποκτήσετε πρόσβαση στον λογαριασμό σας.

 Κωδικοί ανάκτησης (συνιστάται)

Δημιουργήστε ένα σύνολο μοναδικών κωδικών που θα έχετε στο χέρι.

 Γραπτό Μήνυμα SMS 

Θα λάβετε έναν μοναδικό κωδικό στον επαληθευμένο αριθμό τηλεφώνου σας

Συνέχεια

Πίσω

Εικόνα 11 : CY. Επιλέξτε μια εφεδρική μέθοδο ασφαλείας.

## Ασφάλεια

### Έλεγχος ταυτότητας δύο παραγόντων

**Προεπιλεγμένη μέθοδος:** Εφαρμογή ελέγχου ταυτότητας

Αλλαγή προεπιλεγμένης μεθόδου

Επαναρρύθμιση εφαρμογής

**Εναλλακτική μέθοδος:** Γραπτό μήνυμα (SMS)

Αλλαγή εναλλακτικής μεθόδου

Απενεργοποίηση

### Τηλέφωνο

Αυτός ο αριθμός τηλεφώνου θα χρησιμοποιηθεί σε περίπτωση επαλήθευσης ταυτότητας δύο παραγόντων με γραπτό μήνυμα (SMS), καθώς και σε κοινή χρήση με άλλες κρατικές υπηρεσίες ως στοιχείο επικοινωνίας σας

99\*\*\*\*57

Αλλαγή Τηλεφώνου

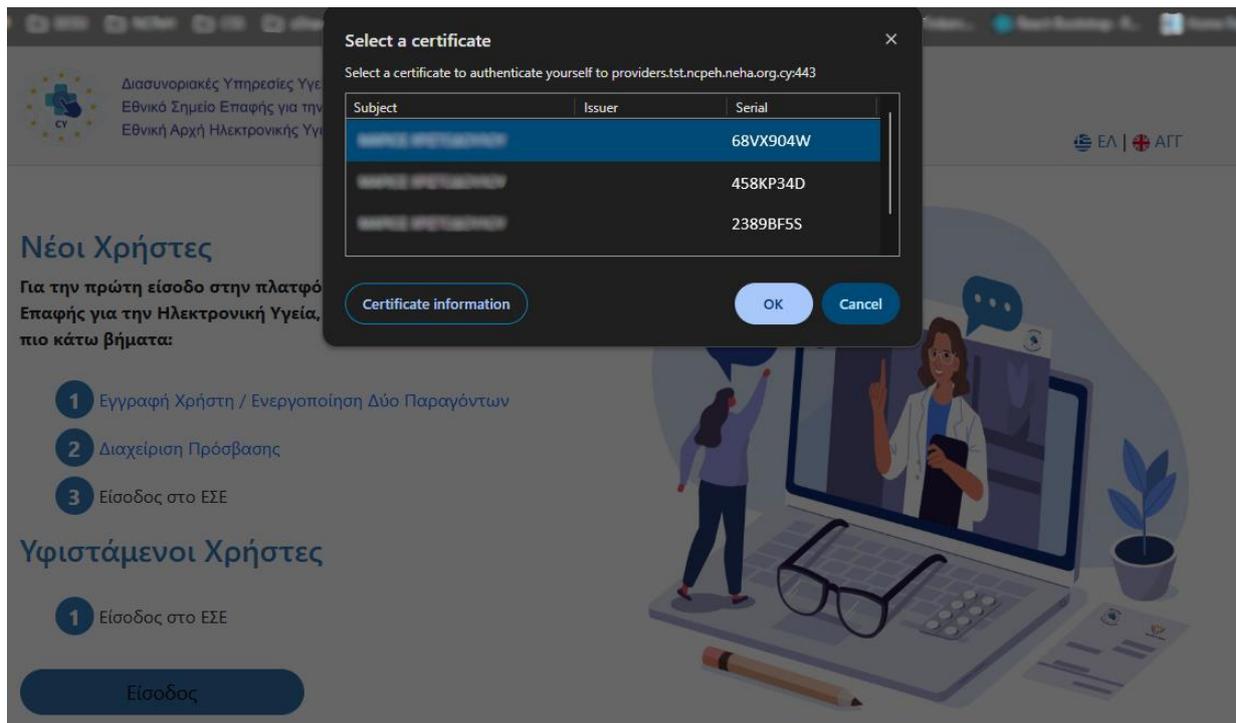
Εικόνα 12: CYLogin. Αλλάξτε ή απενεργοποιήστε τον έλεγχο ταυτοποίησης δύο παραγόντων.

Αφού ολοκληρωθεί η προεπιλεγμένη διαδικασία σύνδεσης, εάν δεν έχετε πρόσβαση στην εφαρμογή ελέγχου ταυτότητας (authenticator app), το σύστημα CYLogin σας παρέχει εναλλακτικές μεθόδους για να προχωρήσετε στην ταυτοποίησή σας. Κατά την είσοδό σας, θα σας ζητηθεί να επιλέξετε μία από τις διαθέσιμες εναλλακτικές μεθόδους πρόσβασης, προκειμένου να επιβεβαιωθεί η ταυτότητά σας. Οι επιλογές που προσφέρονται είναι η χρήση Κωδικού Ανάκτησης (Recovery Code) ή η λήψη κωδικού

μέσω γραπτού μηνύματος (SMS). Το σύστημα CYLogin συνιστά ανεπιφύλακτα τη χρήση των Κωδικών Ανάκτησης, ιδιαίτερα σε περιπτώσεις όπου δεν είναι δυνατή η πρόσβαση στην εφαρμογή ελέγχου ταυτότητας.

## Διαχείριση Πρόσβασης

Με τη σύνδεσή του στο σύστημα του ΕΣΕ, ο ιατρός θα πρέπει να εκδώσει και να κατεβάσει το Ψηφιακό Πιστοποιητικό, το οποίο μπορεί να αποθηκευτεί μόνο στον συγκεκριμένο υπολογιστή όπου πραγματοποιήθηκε η σύνδεση. Το πιστοποιητικό αυτό έχει ισχύ δύο χρόνια και είναι απαραίτητο για την ασφαλή πρόσβαση σε δεδομένα πολιτών από άλλες συμβεβλημένες χώρες, στο πλαίσιο της διασυνοριακής λειτουργίας του ΕΣΕ μέσω του NCPeH Κύπρου (CY).



Εικόνα 13: Εγκατάσταση Ψηφιακού Πιστοποιητικού

Ανάλογα με το λειτουργικό σύστημα του υπολογιστή (windows/ MacOS) που χρησιμοποιείτε, θα πρέπει να ακολουθήσετε την αντίστοιχη, ενδεικτική διαδικασία.

## Οδηγός Εγκατάστασης Ψηφιακού Πιστοποιητικού

### Εγκατάσταση στο λειτουργικό σύστημα MacOS

1. Εντοπίστε και ανοίξτε την εφαρμογή «Πρόσβασης σε «Κλειδοθήκη» (Keychain Access), είτε μέσω της Αναζήτησης Spotlight είτε μεταβαίνοντας στο Φάκελο Εφαρμογές (Applications) > Βοηθήματα (Utilities) μέσω του (Finder.)

**Σημείωση:** Στις νεότερες εκδόσεις του macOS, όπως το macOS Sequoia, όταν προσπαθείτε να ανοίξετε την εφαρμογή «Κλειδοθήκη» (Keychain Access), το σύστημα ενδέχεται να ανοίξει πρώτα την εφαρμογή «Συνθηματικά» (Passwords) και να εμφανίσει ένα μήνυμα με επιλογές.

Σε αυτή την περίπτωση, επιλέγουμε «Άνοιγμα της Πρόσβασης σε Κλειδοθήκη» για να συνεχίσουμε στη σωστή εφαρμογή.

2. Στο αναδυόμενο παράθυρο που θα εμφανιστεί με τίτλο «Διαχείριση των συνθηματικών σας» στις «Ρυθμίσεις Συστήματος», κάντε κλικ στο κουμπί «Άνοιγμα πρόσβασης σε Κλειδοθήκη».
3. Καθώς είστε στην εφαρμογή «Πρόσβαση σε Κλειδοθήκη», μεταβείτε στη γραμμή μενού και κάντε κλικ στην επιλογή Αρχείο > Εισαγωγή στοιχείων (File > Import Items).
4. Επιλέξτε το κουμπί «Εμφάνιση Επιλογών» (Show Options).
5. Στην αναπτυσσόμενη λίστα «Κλειδοθήκη Προορισμού» (Destination Keychain), επιλέξτε «Σύστημα» (System).
6. Εντοπίστε και επιλέξτε το αρχείο .pfx που μόλις έχετε κάνει λήψη από την πλατφόρμα ΕΣΕ.  
**Σημείωση:** Πολύ πιθανό να το βρείτε στα Downloads.
7. Κάντε κλικ στο «Άνοιγμα» (Open).
8. Εισάγετε το «Συνθηματικό Λογαριασμού Χρήστη» σας και κάντε κλικ στο «Τροποποίηση Κλειδοθήκης» (Modify Keychain).

Σημείωση: εάν το βάλατε κατά το άνοιγμα της εφαρμογής μπορεί να μην ζητηθεί σε αυτό το σημείο.

9. Εισάγετε τον κωδικό που λάβατε στο κινητό σας τηλέφωνο κατά την αίτηση του νέου ψηφιακού πιστοποιητικού.
10. Κάντε κλικ στο κουμπί «OK».
11. Εισάγετε το Συνθηματικό Λογαριασμού Χρήστη σας και κάντε κλικ στο «Τροποποίηση Κλειδοθήκης» (Modify Keychain).
12. Εντοπίστε και επιλέξτε το πιστοποιητικό από τη λίστα «Σύστημα» (System).
13. Μεταβείτε στο Αρχείο > Πληροφορίες (File > Get Info). Για να μεταβείτε στις πληροφορίες, μπορείτε είτε να χρησιμοποιήσετε τη γραμμή μενού (Menu Bar) είτε να κάνετε δεξί κλικ στο αρχείο .pfx.
14. Κάντε κλικ στο βελάκι δίπλα στην ενότητα «Αξιόπιστο» (Trust) για να την επεκτείνετε.
15. Στο αναπτυσσόμενο πεδίο «Κατά την χρήση αυτού του πιστοποιητικού:», επιλέξτε «Πάντα Αξιόπιστο» (Always Trust).
16. Κλείστε το παράθυρο και εισάγετε ξανά το Συνθηματικό Λογαριασμού Χρήστη σας για να αποθηκευτούν οι αλλαγές.
17. Κάντε κλικ στο «Ενημέρωση Ρυθμίσεων» (Update Settings) για να εφαρμοστούν οι αλλαγές.
18. Μεταβείτε στο Αρχείο > Κλείσιμο (File > Close) για να κλείσετε το παράθυρο της εφαρμογής «Πρόσβαση στην Κλειδοθήκη» (Keychain Access).

### Εγκατάσταση στο λειτουργικό σύστημα windows

1. Εντοπίστε το νέο αρχείο πιστοποιητικού σας και κάντε διπλό κλικ πάνω του.
2. Επιλέξτε «Current User» και κάντε κλικ στο «Next».

3. Μεταβείτε στο αρχείο του πιστοποιητικού.
4. Αλλάξτε τον τύπο αρχείου από \*X.509 Certificate (\*.cer, \*.crt) σε Personal Information Exchange (\*.pfx, \*.p12).
5. Επιλέξτε το αρχείο του πιστοποιητικού και πατήστε «Open».
6. Κάντε κλικ στο «Next».
7. Εισάγετε τον κωδικό που λάβατε στο κινητό σας τηλέφωνο όταν αιτηθήκατε νέο πιστοποιητικό.
8. Απενεργοποιήστε την επιλογή «Ενεργοποίηση ισχυρής προστασίας ιδιωτικού κλειδιού».
9. Κάντε κλικ στο «Next».
10. Επιλέξτε «Αυτόματη επιλογή της θέσης αποθήκευσης» πιστοποιητικών ανάλογα με τον τύπο του πιστοποιητικού, και πατήστε «Next».
11. Κάντε κλικ στο «Finish».
12. Όταν εμφανιστεί το μήνυμα επιτυχούς εισαγωγής, πατήστε «OK» για να το κλείσετε.

## Είσοδος στο Εθνικό Σημείο Επαφής

Με την είσοδό σας στην Πύλη, έχετε τη δυνατότητα να επιλέξετε αν ο πολίτης που εξυπηρετείτε είναι Κύπριος πολίτης. Σε αυτή την περίπτωση, μπορείτε να προχωρήσετε με τη δημιουργία ή επικαιροποίηση του Συνοπτικού Ιστορικού Υγείας του Ασθενούς (PSA), καθώς και με την καταχώρηση Ηλεκτρονικής Συνταγής (EP), ανάλογα με τις ανάγκες της επίσκεψης και το πλαίσιο παροχής φροντίδας. Αν πρόκειται για πολίτη άλλης Ευρωπαϊκής χώρας, μπορείτε να προχωρήσετε με την ανάκτηση του Συνοπτικού Ιστορικού Υγείας του (PSB).

Διασυννοριακές Υπηρεσίες Υγείας  
Εθνικό Σημείο Επαφής για την Ηλεκτρονική Υγεία  
Εθνική Αρχή Ηλεκτρονικής Υγείας

Σας χαιρετώ

**Καλώς Ορίσατε στο Εθνικό Σημείο Επαφής Κύπρου για την Ηλεκτρονική Υγεία**

Εθνικός Πολίτης

Ευρωπαίος πολίτης

Το προφίλ μου

Υποστηρίζεται από

Κυπριακή Δημοκρατία

ΑΡΧΗ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗΣ ΥΓΕΙΑΣ

Η υγεία μου @ ΕΕ  
Υποδομή ψηφιακών υπηρεσιών ηλεκτρονικής υγείας  
για υπηκόους της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Χρηματοδοτείται από

Κύπρος — το αύριο  
ΣΧΕΔΙΟ ΑΝΑΚΑΜΨΗΣ ΚΑΙ ΑΝΘΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑΣ

Χρηματοδοτείται από  
την Ευρωπαϊκή Ένωση  
NextGenerationEU

Επαφή

<https://www.neha.org.cy> ☎ +357 22436038 ✉ [info@neha.gov.cy](mailto:info@neha.gov.cy) 📍 67<sup>η</sup> Λεωφόρος Λεμεσού, 2121, Αγλαντζιά, Κύπρος

Πνευματικά δικαιώματα © 2025 Εθνική Αρχή Ηλεκτρονικής Υγείας / Όροι Χρήσης / Πολιτική Απορρήτου

Εικόνα 14: Κεντρικό μενού NCPeH

# Παροχή Υπηρεσιών από Ιατρούς

## Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας (Patient Summary)

### Δημιουργία Συνοπτικού Ιστορικού Υγείας ασθενούς (PS)

Το Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας Ασθενούς (Patient Summary – PS) δημιουργείται για Κύπριους πολίτες που πρόκειται να ταξιδέψουν σε χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και επιθυμούν να έχουν πρόσβαση στις Ηλεκτρονικές Διασυνδεδεμένες Υπηρεσίες Υγείας. Στόχος της διαδικασίας είναι να διασφαλιστεί ότι, σε περίπτωση ανάγκης κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, οι επαγγελματίες υγείας σε άλλα κράτη-μέλη της ΕΕ θα μπορούν να έχουν άμεση και ασφαλή πρόσβαση σε βασικές ιατρικές πληροφορίες του πολίτη. Το PS καθίσταται διαθέσιμο στους παρόχους υγείας των χωρών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και μπορεί να αξιοποιηθεί άμεσα εφόσον απαιτηθεί ιατρική φροντίδα κατά τη διάρκεια της παραμονής του πολίτη στο εξωτερικό. Είναι απαραίτητο να ενημερωθεί ο πολίτης ότι τα δεδομένα υγείας του θα υποβληθούν σε επεξεργασία στη χώρα ταξιδιού.

Ο πολίτης επισκέπτεται τον Προσωπικό Ιατρό και τον ενημερώνει για την πρόθεσή του να ταξιδέψει στο εξωτερικό. Ο Ιατρός, αφού ολοκληρώσει τη διαδικασία ταυτοποίησης και αυθεντικοποίησής του ως χρήστη στο σύστημα του Εθνικού Σημείου Επαφής, προχωρά στη δημιουργία και καταχώρηση του Συνοπτικού Ιστορικού Υγείας Ασθενούς (Patient Summary – PS). Απαραίτητη προϋπόθεση για τη δημιουργία ή/και την επικαιροποίηση του PS είναι η συγκατάθεση του πολίτη. Η συγκατάθεση παρέχεται μέσω της καταχώρισης από τον Ιατρό ενός μοναδικού κωδικού μιας χρήσης (One Time Password – OTP), τον οποίο ο πολίτης λαμβάνει στο κινητό του τηλέφωνο.

Ακολούθως και αφού συνδεθεί ο ιατρός στο σύστημα, ακολουθεί την παρακάτω διαδικασία:

- Ο ιατρός αναζητεί τον ασθενή βάσει ΑΔΤ ή ARC, και ημερομηνίας γέννησης,
- Ζητείται να καταχωρήσει τον μοναδικό κωδικό χρήσης (OTP) που αποστέλλεται από το σύστημα του ΕΣΕ στον ασθενή,
- Από τις διαθέσιμες επιλογές «Προβολή /Επεξεργασία» επιλέγει «Επεξεργασία»,

- Τότε παρουσιάζεται ενδιάμεση σελίδα που ζητά από τον ιατρό να αποδεκτεί ότι θα γίνει συγγραφέας του Συνοπτικού Ιστορικού Υγείας του Ασθενούς (Patient Summary – PS). Αυτό το βήμα ισχύει αν δεν έχει επεξεργαστεί ο συγκεκριμένος ιατρός δεδομένα στον συγκεκριμένο ασθενή ή αν δεν υπάρχει ήδη το PS του ασθενή,
- Ο ιατρός αποκτά πρόσβαση για προσθήκη/επεξεργασία (add/edit) ή δημιουργία του Συνοπτικού Ιστορικού Ασθενούς (Patient Summary – PS).
- Ο ιατρός συντάσσει ή επικαιροποιεί το Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας του Ασθενούς,
- Ο ιατρός αποθηκεύει ή κάνει απόρριψη. Αν δεν το απορρίψει, ούτε το αποθηκεύσει, τότε σε 24 ώρες διαγράφεται αυτόματα.

Αρχική / Εθνικό / Αναζήτηση Ασθενούς

### Εισάγετε Προσωπικά Στοιχεία Ταυτοποίησης Ασθενούς

Τα πεδία που επισημαίνονται με αστερίσκο (\*) είναι υποχρεωτικά.

<p>Τύπος Εγγράφου Ταυτοποίησης *</p> <input type="text" value="Αριθμός Ταυτότητας Κύπριου"/>	<p>Αριθμός εγγράφου αναγνώρισης * (.....)</p> <input type="text" value="Αριθμός Ταυτότητας Κύπριου"/>	<p>Ημερομηνία Γεννήσεως * (Εισατή μορφή (ηη-μμ-ΕΕΕΕ))</p> <input type="text" value="ηη-μμ-ΕΕΕΕ"/>	<input type="button" value="Αναζήτηση"/>
--	---	---	--

Εικόνα 15: Η αναζήτηση ασθενή απαιτεί την εισαγωγή του αριθμού ταυτότητας και της ημερομηνίας γέννησης από τον ιατρό ή τον φαρμακοποιό

Αρχική / Εθνικό

Παρακαλώ παρέχετε τον Κωδικό Επαλήθευσης Μίας Χρήσης (OTP) για την επιβεβαίωση της συγκατάθεσης του ασθενούς .

Κωδικός μιας Χρήσης

Εικόνα 16: Πεδίο Κωδικού Μίας Χρήσης (OTP)

Προβολή Συνοπτικού Ιατρικού Ιστορικού Υγείας Ασθενή
Επεξεργασία Συνοπτικού Ιστορικού Ασθενούς

Πληροφορίες Ασθενή  
 Ταυτότητα:  Όνομα:  Επώνυμο:  Ημερομηνία γέννησης:  Φύλο:  Τηλέφωνο:

Έκδοση Συνοπτικού Ιστορικού Υγείας Ασθενή: Ημερομηνία: 21-07-2025 (Για πρόσφατο) | Ιατρός: ΜΕΛΑΝΗ ΦΥΣΙΕΝΤΖΟΥ ΑΚΕ Εκτύπωση Σύμπτυξη Όλων Ανάπτυξη Όλων

Δεδομένα Ασθενή Κλινικά Δεδομένα Ασθενή Δεδομένα Συνοπτικού Ιστορικού Υγείας Ασθενή

Αλλεργίες (Αριθμός ενεργών καταχωρίσεων: 3) -

**Αλλεργίες και Δυσανεξίες** Εχει αλλεργίες:

Ημερομηνία Έναρξης	Περιγραφή Αλλεργίας/ Δυσανεξίας	Περιγραφή Αντίδρασης	Περιγραφή αλλεργιογόνου	Σοβαρότητα
13-05-2025	Intolerance to substance	Cough	ramipril	Moderate to severe
05-05-2025	Intolerance to substance	Pruritic rash	amoxicillin	
02-09-2024	Intolerance to substance	Allergic dermatitis	Lactose	Mild

Αντικείμενα ανά σελίδα:

Εμβολιασμοί (Αριθμός ενεργών καταχωρίσεων: 1) -

**Εμβολιασμοί**

Ημερομηνία Εμβολιασμού	Εμπορική Ονομασία	Εμβολιασμοί
May 12, 2025	BEXSERO SUSPENSION FOR INJECTION 0.5ML/DOSE	meningococcus B, multicomponent vaccine

Αντικείμενα ανά σελίδα:

Ιστορικό Παρελθοντικών Ασθενειών (Αριθμός ενεργών καταχωρίσεων: 0) +

Χειρουργικές επεμβάσεις (Αριθμός ενεργών καταχωρίσεων: 1) -

**Χειρουργικές επεμβάσεις** Υπάρχουν γνωστές διαδικασίες:

Ημερομηνία Διαδικασίας	Περιγραφή
Apr 10, 2009	Cesarean section

Αντικείμενα ανά σελίδα:

Τρέχοντα προβλήματα/Διάγνωση (Αριθμός ενεργών καταχωρίσεων: 1) -

Τελευταίο: Έξ (6) μήνες

**Τρέχοντα προβλήματα/Διάγνωση** (Τελευταίο: Έξ (6) μήνες) Εχει ιατρικά προβλήματα:

Όρα Έναρξης	ICD-10	Περιγραφή Προβλήματος/Διάγνωσης
Mar 4, 2025	R00	Abnormalities of heart beat

Εικόνα 17: Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας Ασθενούς

Αρχική / Εθνικό / Μενού Ασθενή / Νέα Έκδοση Περίληψης Ασθενούς

### Δημιουργία Συνοπτικού Ιστορικού Ασθενούς

Κατανοώ ότι θα γίνει νόμιμος συντάκτης του εγγράφου ιστορικού ασθενούς του ασθενούς ΜΑΡΙΟΣ ΧΡΗΣΤΟΔΟΥΛΟΥ?

Εικόνα 18: Δήλωση Ιατρού περί Νόμιμης Έκδοσης Συνοπτικού Ιστορικού Υγείας Ασθενούς

Πληροφορίες Ασθενή

Ταυτότητα:  Όνομα:  Επώνυμο:  Ημερομηνία γέννησης:  Φύλο:  Τηλέφωνο:

Έκδοση Συνοπτικού Ιατρικού Υγείας Ασθενή: Προσγένεο

Ανάπτυξη Όλων

Σύμπτυξη Όλων

Τα πεδία που επισημαίνονται με αστερίσκο ( \* ) είναι υποχρεωτικά

Δεδομένα Ασθενή

Κλινικά Δεδομένα Ασθενή

Δεδομένα Συνοπτικού Ιατρικού Υγείας Ασθενή

* Αλλεργίες (Αριθμός αποθηκευμένων καταχωρίσεων: 0)	+
Εμβολιασμοί (Αριθμός αποθηκευμένων καταχωρίσεων: 0)	+
Ιστορικό Παρελθοντικών Ασθενειών (Αριθμός αποθηκευμένων καταχωρίσεων: 0) Λίστα επιλυμένων, κλεισμένων ή ανενεργών προβλημάτων	+
* Χειρουργικές επεμβάσεις (Αριθμός αποθηκευμένων καταχωρίσεων: 0)	+
* Τρέχοντα προβλήματα/Διάγνωση (Αριθμός αποθηκευμένων καταχωρίσεων: 0) Τελευταία Έξ (θ) μήνες	+
* Ιατρικές Συσκευές και Εμφυτεύματα (Αριθμός αποθηκευμένων καταχωρίσεων: 0)	+
Προτεινόμενη Θεραπεία (Αριθμός αποθηκευμένων καταχωρίσεων: 0) Θεραπευτικές συστάσεις που δεν περιλαμβάνουν φάρμακα	+
Αυτονομία/Αναπηρία (Αριθμός αποθηκευμένων καταχωρίσεων: 0)	+
* Συνοπτικό Φαρμακευτικό Ιστορικό (Αριθμός αποθηκευμένων καταχωρίσεων: 0) Φάρμακα μόνο	+
Κοινωνικό Ιστορικό (Αριθμός αποθηκευμένων καταχωρίσεων: 0) Παρατηρήσεις που σχετίζονται με: κάπνισμα, αλκοόλ, διατροφή και άσκηση	+
Φυσικά Ευρήματα (Αριθμός αποθηκευμένων καταχωρίσεων: 0)	+
Διαγνωστικές Εξετάσεις (Αριθμός αποθηκευμένων καταχωρίσεων: 0)	+
Ιστορικό εγκυμοσύνης (Αριθμός καταχωρίσεων: 0)	+

Για να ολοκληρώσετε την υποβολή του Συνοπτικού Ιατρικού Υγείας Ασθενούς, παρακαλώ προχωρήστε.

Διαγραφή νέας έκδοσης

Αποθήκευση νέας έκδοσης

Εικόνα 19: Δημιουργία/ Αναβάθμιση Συνοπτικού Ιατρικού Υγείας Ασθενούς

The image shows a web application interface for a patient's medical history. A modal dialog box is open, asking for confirmation to save the summary. The dialog text reads: "Είστε βέβαιοι ότι θέλετε να αποθηκεύσετε αυτήν την έκδοση Συνοπτικού Ιστορικού Υγείας του Ασθενούς". There are two buttons: "Ακύρωση" (Cancel) and "Αποθήκευση" (Save). The background shows a form with sections for "Αυτονομία/Αναπηρία", "Συνοπτικό Φαρμακευτικό Ιστορικό", and "Λίστα τρεχόντων φαρμάκων". At the bottom, there is a message: "Για να ολοκληρώσετε την υποβολή του Συνοπτικού Ιστορικού Υγείας Ασθενούς, παρακαλώ προχωρήστε." and two buttons: "Διαγραφή νέας έκδοσης" and "Αποθήκευση νέας έκδοσης".

Εικόνα 20: Επιβεβαιώστε την ενέργεια "Αποθήκευση"

## Περιεχόμενο Συνοπτικού Ιστορικού ασθενούς

Τα δεδομένα που περιλαμβάνονται στο Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας Ασθενούς (PS) έχουν ως ακολούθως:

- Δεδομένα Ιατρών που παρέχουν ιατρικές πληροφορίες στο PS του ασθενούς:

i) Στοιχεία ταυτότητας: ονοματεπώνυμο, μοναδικά αναγνωριστικά,

ii) Στοιχεία επικοινωνίας: διεύθυνση εργασίας/ιατρείου, αριθμός κινητού τηλεφώνου,

iii) Επαγγελματικά στοιχεία: ειδικότητα, αριθμός μητρώου.

- Δεδομένα Ασθενούς

Σύμφωνα με την παρούσα κατάσταση τα ιατρικά δεδομένα του ασθενούς εισάγονται δια χειρός προσωπικού ιατρού. Απώτερος σκοπός και επόμενο στάδιο, είναι η αυτοματοποίηση της διαδικασίας συλλογής όλων των δεδομένων του συνοπτικού ιστορικού ασθενούς μέσω διασύνδεσης με άλλα πηγαία συστήματα/βάσεις (ιατρικά δεδομένα μέσω πλατφόρμας ΓΕΣΥ και δημογραφικά δεδομένα μέσω διασύνδεσης από τη βάση δεδομένων του Τμήματος Αρχείου Πληθυσμού και Μετανάστευσης.

Η ίδια διαδικασία θα ακολουθείται στην περίπτωση που ο/η ασθενής επιθυμεί την επικαιροποίηση του Συνοπτικού Ιστορικού Υγείας Ασθενούς. Ο Ιατρός της επιλογής του ασθενούς θα ταυτοποιείται μέσω της διαδικασίας που περιγράφεται πιο πάνω, και ακολούθως μέσω των δημογραφικών στοιχείων του ασθενή και του OTP θα εντοπίζει το Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας Ασθενούς στο σύστημα και θα τροποποιεί / επικαιροποιεί ανάλογα, μέσω της επιλογής «Επικαιροποίηση Συνοπτικού Ιστορικού Υγείας Ασθενούς».

Όπως αναφέρθηκε παραπάνω, για τη δημιουργία ή επικαιροποίηση του Συνοπτικού Ιστορικού Υγείας απαιτείται όπως ο ιατρός εκτός από τον ΑΔΤ / ARC και ημερομηνία γέννησης του ασθενή, να καταχωρίσει και τον Κωδικό Μίας Χρήσης (OTP) που αποστέλλει το σύστημα ΕΣΕ στον ασθενή τη στιγμή εκείνη. Με αυτό τον τρόπο διασφαλίζεται ότι:

Ι.Δε δημιουργούνται ή επικαιροποιούνται PSs, χωρίς τη γνώση/έγκριση των ασθενών και,

II. Το PS δημιουργείται ή επικαιροποιείται μόνο από τους ιατρούς που επέλεξε ο ασθενής,

### Ασφάλεια και Ιδιωτικότητα δεδομένων

Τα Συνοπτικά Ιστορικά Υγείας ασθενών (Patient Summaries – PS) θα αποθηκεύονται στο σύστημα σε κρυπτογραφημένη μορφή και πρόσβαση θα υπάρχει μόνο μετά την εισαγωγή του Κωδικού Μιας Χρήσης (OTP) που θα αποστέλνεται από το σύστημα στον καταχωρημένο τηλεφωνικό αριθμό.

Η ιδιωτικότητα των πληροφοριών διασφαλίζεται με τους πιο κάτω μηχανισμούς κρυπτογράφησης και κωδικούς κατακερματισμού (hashing):

1. Το ΕΣΕ δεν αποθηκεύει τα δεδομένα ταυτοποίησης του πολίτη μέσα στο σύστημα αλλά σε έναν κωδικό κατακερματισμού (hash identifier) που δημιουργείται από τον τύπο του εγγράφου, τον αριθμό του εγγράφου, ημερομηνία γέννησης του προσώπου και ένα αλφαριθμητικό που είναι καταχωρημένο στο σύστημα ασφαλισμένα. Τα δεδομένα αυτά δεν είναι αντιστρέψιμα.

2. Τα ιατρικά δεδομένα των ασθενών είναι αποθηκευμένα κρυπτογραφημένα με συμμετρική κρυπτογράφηση (AES 256). Το κλειδί αποκρυπτογράφησης διασφαλίζεται ότι δεν είναι δυνατό να μοιραστεί με την προγραμματιστική διαπροσωπία (API) που έχει πρόσβαση στα κρυπτογραφημένα δεδομένα πάρα μόνο αν υπάρχει έγκυρο OTP (one time password) για τον συγκεκριμένο ασθενή (hash identifier). Σε αυτή την περίπτωση το κλειδί αποκρυπτογράφησης ανακτάται από το secure keystore και μεταφέρεται προσωρινά στη μνήμη για αποκρυπτογράφηση των δεδομένων.

Ως εκ τούτου, κανένας (συμπεριλαμβανομένων των λειτουργών της ΕΑΗΥ) δεν έχει πρόσβαση ή μπορεί να αποκρυπτογραφήσει τα δεδομένα χωρίς τον μοναδικό κωδικό μιας χρήσης (OTP).

Η διαδικασία που περιγράφεται πιο πάνω διασφαλίζει το δικαίωμα πρόσβασης του ενδιαφερόμενου βάσει του Άρθρου 15 του GDPR. Με τον τρόπο αυτό κάθε ασθενής θα έχει πρόσβαση στο δικό του Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας, σε συνταγές και άλλα σχετικά έγγραφα που θα περιέχει το NCPeH (portal ασθενών), μέσω του λογαριασμού του στη

διαδικτυακή πύλη «GOV.CY». Ο ασθενής θα δύναται να λαμβάνει ειδοποιήσεις αναφορικά με τη δημιουργία ή την επικαιροποίηση του Συνοπτικού Ιστορικού Υγείας του, τις προσβάσεις επαγγελματιών υγείας στο εν λόγω ιστορικό, την υποβολή αιτημάτων από το Εθνικό Σημείο Επαφής (ΕΣΕ) άλλου Κράτους Μέλους για τη λήψη του, καθώς και την αποστολή του στο αντίστοιχο ΕΣΕ του εν λόγω Κράτους Μέλους. Σημειώνεται ότι οι ειδοποιήσεις (notifications) θα αποστέλλονται μέσω SMS στον αριθμό που καταχωρήθηκε κατά τη δημιουργία του συνοπτικού ιστορικού υγείας.

Όσον αφορά στην περίοδο διατήρησης, θα διασφαλίζεται ότι τα Συνοπτικά Ιστορικά Υγείας θα διατηρούνται για 15 χρόνια από την τελευταία επικαιροποίηση και μετά θα διαγράφονται αυτόματα, εκτός κι αν ο/η ασθενής ζητήσει τη διαγραφή τους. Σημειώνεται δε, ότι τα Συνοπτικά Ιστορικά Υγείας των πολιτών που ταξιδεύουν από άλλες χώρες της ΕΕ, σε καμία περίπτωση δεν αποθηκεύονται.

## Ανάκτηση Συνοπτικού Ιστορικού Υγείας Κύπριου Πολίτη που Βρίσκεται σε χώρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Η διαδικασία αυτή αφορά Κύπριο πολίτη που επισκέπτεται σημείο παροχής υγειονομικής περίθαλψης σε άλλο κράτος – μέλος της ΕΕ το οποίο υποστηρίζει Ηλεκτρονικές Διασυνοριακές Υπηρεσίες Υγείας. Ο ιατρός στη χώρα υποδοχής ταυτοποιείται και αυθεντικοποιείται στο σύστημα της χώρας του και ζητά πρόσβαση στο Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας (PS) του Κύπριου πολίτη. Προϋπόθεση για την ανάκτηση του Συνοπτικού Ιστορικού Υγείας είναι να έχει προηγουμένως δοθεί συγκατάθεση από τον ασθενή σε ιατρό στην Κύπρο για τη δημιουργία ή/και επικαιροποίηση του εν λόγω ιστορικού.

Χρησιμοποιώντας ως μοναδικά χαρακτηριστικά την ταυτότητα του ασθενούς (ΑΔΤ ή ARC) και την ημερομηνία γέννησης, το Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας μπορεί να ανακτηθεί από τον ιατρό του άλλου κράτους μέλους που υπέβαλε το αίτημα. Δεν απαιτείται καταχώριση μοναδικού κωδικού μιας χρήσης (OTP) από τον Ιατρό της χώρας υποδοχής. Επιπρόσθετα, ο Ιατρός δεν έχει τη δυνατότητα να επεξεργαστεί/τροποποιήσει τα δεδομένα του ασθενή στο σύστημα του NCPeH.

## Ανάκτηση συνοπτικού ιστορικού υγείας ασθενούς/πολίτη ΕΕ - Patient Summary B (PS B)

Πολίτης - ασφαλισμένος σε άλλο κράτος-μέλος της ΕΕ βρίσκεται στην Κύπρο, επισκέπτεται ιατρό και ενημερώνει ότι υφίσταται το Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας του στο διασυνοριακό σύστημα της χώρας του. Όλοι οι ιατροί έχουν τη δυνατότητα ανάκτησης του συνοπτικού ιατρικού υγείας των ασθενών χρησιμοποιώντας την ίδια την εφαρμογή NCPeH CY, αφού πρώτα αυθεντικοποιηθούν μέσω της κυβερνητικής πύλης «Gov.cy».

Διασυνοριακές Υπηρεσίες Υγείας  
Εθνικό Σημείο Επαφής για την Ηλεκτρονική Υγεία  
Εθνική Αρχή Ηλεκτρονικής Υγείας

Σας χαίρετώ

Καλώς Ορίσατε στο Εθνικό Σημείο Επαφής Κύπρου για την Ηλεκτρονική Υγεία

Εθνικός Πολίτης

Ευρωπαίος πολίτης

Το προφίλ μου

Υποστηρίζεται από  
Κυπριακή Δημοκρατία

ΑΡΧΗ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗΣ ΥΓΕΙΑΣ

Χρηματοδοτείται από  
Κύπρος — το αύριο  
ΣΧΕΔΙΟ ΑΝΑΚΑΜΨΗΣ ΚΑΙ ΑΝΘΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑΣ

Χρηματοδοτείται από την Ευρωπαϊκή Ένωση  
NextGenerationEU

Επαφή  
<https://www.neha.org.cy> +357 22436038 [info@neha.gov.cy](mailto:info@neha.gov.cy) 67<sup>η</sup> Λεωφόρος Λεμεσού, 2121, Αγλαντζιά, Κύπρος

Πνευματικά δικαιώματα © 2025 Εθνική Αρχή Ηλεκτρονικής Υγείας / Όροι Χρήσης / Πολιτική Απορρήτου

Εικόνα 21: Αρχική σελίδα Πύλης Εθνικού Σημείου Επαφής. Επιλέξτε «Εθνικός Πολίτης» για αναζήτηση ασθενή σε εθνικό επίπεδο

Ο ιατρός που εισέρχεται στην εφαρμογή NCPeH, επιλέγει τη διασυνοριακή λειτουργικότητα στην πλατφόρμα, δηλαδή ότι θα λειτουργήσει ως NCPB, επιλέγει τη χώρα του ασθενή και καταχωρεί αίτημα ανάκτησης του συνοπτικού ιστορικού υγείας ασθενούς/πολίτη ΕΕ, αφού εισάγει τα μοναδικά αναγνωριστικά του ασθενούς, όπως αυτά προσδιορίζονται από το κάθε κράτος μέλος για σκοπούς ΕΣΕ.

## Greece

nationalSecurityNumber

Αναζήτηση

Επείγουσα Διαδικασία

Επιλέξτε εάν πρόκειται για επείγουσα διαδικασία που εμποδίζει τον ασθενή να δώσει συναίνεση

Εικόνα 22: Αναζήτηση Έλληνα ασθενούς για πρόσβαση στα δεδομένα Υγείας του.

Μέσω της διασυνοριακής πύλης του NCPeH CY το αίτημα μεταβιβάζεται στο αντίστοιχο σύστημα της χώρας προέλευσης και ασφάλισης του ασθενούς απ' όπου και ανακτάται το Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας του Ασθενούς – (PSB) σε μορφή XML και PDF. Τα αρχεία με το Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας του Ασθενούς PSB μεταφέρονται στον υπολογιστή του ιατρού χωρίς να αποθηκεύονται σε κεντρική υποδομή της ΕΑΗΥ.

Ο Ιατρός δεν έχει τη δυνατότητα επεξεργασίας των δεδομένων του ασθενή παρά μόνο προβολής τους για σκοπούς ΕΣΕ.

Λίστα Εγγράφων Ασθενή

<p>Δημιουργός:</p> <p>Περιγραφή: The Patient Summary document (CDA L1 / PDF body) for patient</p>	<p>Τύπος αρχείου: PDF</p>	<p>Ανοιγμα Εγγράφου Pdf</p>
<p>Δημιουργός:</p> <p>Περιγραφή: The Patient Summary document (CDA L3 / Structured body) for patient</p>	<p>Τύπος αρχείου: CDA XML</p>	<p>Ανοιγμα Κλινικού Εγγράφου</p>

### Patient summary Document

▼ Patient

Prefix	Family Name	Given Name
Primary Patient Identifier	Testpat2	Pat2
Gender: Male	Secondary Patient Identifier	Date of Birth: 1900-01-01

See details

Creation Date of the Document: 2023-09-25 14:33:38 (+02:00) | Last Update of the Information: 2023-09-25 14:13:38 (+02:00) | Original Document Language: French-LUXEMBOURG

▼ Clinical Sections

▼ Allergies and adverse reactions Document

Original narrative

Translated coded

Reaction Type	Clinical Manifestation	Agent	Duration	Severity	Criticality	Allergy Status	Certainty
Allergic disposition	Anaphylaxis	abacavir	From 2022-08-01 Until	Severe			unknown

Εικόνα 23: Έγγραφο Συνοπτικού Ιστορικού Υγείας Ασθενούς

## Ηλεκτρονική Συνταγογράφηση (ePrescription)

Ο θεράπων / συνταγογραφών ιατρός ή πάροχος υπηρεσιών υγείας της Κύπρου εισέρχεται στην εφαρμογή NCPeH CY, επιλέγει την εφαρμογή της ηλεκτρονικής διασυνοριακής συνταγογράφησης (eP) και συνταγογραφεί δημιουργώντας μια ηλεκτρονική συνταγή.

The screenshot displays the NCPeH CY ePrescription system interface. At the top, there is a navigation bar with links for 'Αρχική', 'Εθνικό', 'Μενού Ασθενή', and 'Δημιουργία/Επεξεργασία Συνταγογράφησης'. Below this, the 'Πληροφορίες Ασθενή' section shows fields for 'Ταυτότητα', 'Όνομα', 'Επίθετο', 'Ημερομηνία γέννησης', 'Φύλο', and 'Τηλέφωνο'. A main heading reads 'Ηλεκτρονικές Συνταγές (μόνο για διασυνοριακές υπηρεσίες υγείας)', accompanied by a '+ Προσθήκη Συνταγής' button. A 'Φίλτρο Κατάστασης' dropdown is set to 'All'. A table lists prescriptions with columns for 'Αναγνωριστικό Συνταγής', 'Ημερομηνία Έκδοσης Ασφάλειας', '(Κωδικός ATC) Περιγραφή', 'Κατάσταση', and 'Ενέργειες'. One prescription is highlighted: 'CY202507030000020' dated '03/07/2025' for '(J02AC01) fluconazole 50MG', with status 'Active'. Below the table, two tabs are visible: 'Περιγραφή' and 'Θεραπεία'. The 'Περιγραφή' tab shows details for 'FLUCOZAL CAP SULE, HARD 50MG', including 'Δύναμη: 50MG', 'Μορφή Δόσης Φαρμάκου: CAP SULE, HARD', and 'Συσκευασία: 1 x ( PACK WITH 14 CAPS IN BLISTER(S))'. The 'Θεραπεία' tab shows 'Ποσότητα: 1 CAPSULE', 'Συχνότητα Λήψης: EVERY 1 DAY(S)', 'Οδός Χορήγησης: ORAL USE', and 'Διάρκεια Θεραπείας: 7 day'. At the bottom, there are navigation buttons 'First', 'Previous', 'Next', 'Last' and a 'Δημιουργός' field.

Εικόνα 24: Προβολή Ηλεκτρονικής Συνταγής Ασθενούς

Ακολουθείται παρόμοια διαδικασία, όπως και κατά τη δημιουργία/επικαιροποίηση του Συνοπτικού Ιστορικού Υγείας του Ασθενούς, ως ακολούθως:

- Ο ιατρός αναζητεί τον ασθενή βάσει (ΑΔΤ ή ARC, και ημερομηνίας γέννησης),
- Ζητείται να καταχωρήσει τον μοναδικό κωδικό χρήσης (OTP) που αποστέλλεται από το σύστημα του ΕΣΕ,

- Παρουσιάζεται το ιστορικό συνταγογραφήσεων του ασθενή και οι συνταγές που είναι ή δεν είναι ενεργές,
- Επιλέγει «Δημιουργία νέας ηλεκτρονικής συνταγογράφησης»,
- Ο ιατρός αποκτά πρόσβαση για καταχώριση νέας ηλεκτρονικής συνταγής,
- Ο ιατρός αποθηκεύει ή κάνει απόρριψη.

Αρχική / Εθνικό / Μενού Ασθενή / Δημιουργία/Επεξεργασία Συνταγογράφησης

Πληροφορίες Ασθενή

Ταυτότητα: [Redacted] Όνομα: [Redacted] Επίθετο: [Redacted] Ημερομηνία γέννησης: [Redacted] Φύλο: [Redacted] Τηλέφωνο: [Redacted]

📌 Ηλεκτρονικές Συνταγές (μόνο για διασυνδεδεμένες υπηρεσίες υγείας) + Προσθήκη Συνταγής

Φίλτρο Κατάστασης: All

Αναγνωριστικό Συνταγής	Ημερομηνία Έκδοσης Ασφάλειας	(Κωδικός ATC) Περιγραφή	Κατάσταση	Ενέργειες
CY2025073100000037	31/07/2025	(N05BA01) diazepam 5MG	Active	 
CY2025070900000030	09/07/2025	(G01AF02) clotrimazole 2%	Active	
CY2025070700000028	07/07/2025	(D01BA02) terbinafine 125MG	Active	
CY2025070700000027	07/07/2025	(G03CA03) estradiol 10MCG	Active	
CY2025070700000026	07/07/2025	(R01AD53) dexamethasone, combinations (0,02+0,12) MG/DOSE	Active	

First Previous 1 2 3 Next Last Αντικείμενα ανά σελίδα: 5

Εικόνα 25: Ιστορικό Συνταγογραφήσεων ασθενούς

➤ Προσθήκη Συνταγής

Αναζήτηση Φαρμακευτικού Προϊόντος Τυπώθηκαν δύο (2) χαρακτήρες

Εμπορική Ονομασία  
  Ενεργό συστατικό  
  Κωδικός ATC

Περιγραφή

Καθαρισμός Φόρμας

**Κωδικός ATC**

N	NERVOUS SYSTEM
N05	PSYCHOLEPTICS
N05B	ANXIOLYTICS
N05BA	Benzodiazepine Derivatives
N05BA01	Diazepam

**Ενεργό συστατικό**

DIAZEPAM

**Επωνυμία Προϊόντος**

KRATIMUM TABLET 5MG

**Δύναμη**

5MG

**Μορφή Δόσης Φαρμάκου**

TABLET

Επιτρέπεται η αντικατάσταση της εμπορικής ονομασίας\*

Ναι    Όχι

Συσκευασία

**Περιγραφή Συσκευασίας\***

PACK WITH 40 TABS IN BLISTER(S)

**Αριθμός συσκευασιών\***

1

Δοσολογία

<b>Ποσότητα*</b>	<b>Μονάδες ανά Δόση*</b>	<b>Συχνότητα Λήψης*</b>	<b>Συχνότητα Λήψης μονάδας*</b>
<div style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px; text-align: center;">1</div>	<div style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px; text-align: center;">TABLET</div>	<div style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px; text-align: center;">1</div>	<div style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px; text-align: center;">day</div>
<b>Όδος Χορήγησης</b>	<b>Διάρκεια Θεραπείας*</b>	<b>Μονάδες Χρόνου*</b>	<b>Ημερομηνία Έναρξης Thursday, July 31, 2025</b>
<div style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px; text-align: center;">ORAL USE</div>	<div style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px; text-align: center;">1</div>	<div style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px; text-align: center;">month</div>	<div style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px; text-align: center;">31-07-2025</div>

Οδηγίες προς τον Ασθενή

1 tablet every night. |

Συμβουλές προς τον Φαρμακοποιό

Συμβουλές προς τον Φαρμακοποιό

Καθαρισμός Φόρμας

Ακύρωση

Αποθήκευση

Εικόνα 26: Καταχώριση Ηλεκτρονικής Συνταγής

Η επιλογή των φαρμάκων θα γίνεται από προκαθορισμένο κατάλογο φαρμάκων με συγκεκριμένους κωδικούς οι οποίοι είναι συμφωνημένοι σε Ευρωπαϊκό επίπεδο, όπως έχουν δοθεί από τις φαρμακευτικές υπηρεσίες. Οι κωδικοί αφορούν όχι τα φάρμακα αλλά δραστικές ουσίες, μορφή φαρμάκου κλπ. Κατά τη διαδικασία ηλεκτρονικής συνταγογράφησης μέσω του συστήματος τηρούνται συγκεκριμένοι κανόνες και

περιορισμοί. Το σύστημα επιτρέπει την καταχώριση **μόνο ενός φαρμάκου ανά συνταγή**. Πολλαπλά φάρμακα απαιτούν ξεχωριστές συνταγές. Ο θεράπων ιατρός θα πρέπει να γνωρίζει ότι:

Ένα φάρμακο που συνταγογραφείται νόμιμα στην Κύπρο, ως μέρος της θεσμοθετημένης φαρμακευτικής λίστας, ενδέχεται σε άλλη ευρωπαϊκή χώρα να κατατάσσεται στα απαγορευμένα ή ελεγχόμενα φαρμακευτικά σκευάσματα. Ειδικά στην περίπτωση ελεγχόμενων φαρμάκων (π.χ. οπιοειδή, ηρεμιστικά, ψυχοτρόπα), η νομοθεσία μπορεί να διαφέρει σημαντικά ανά κράτος μέλος της Ε.Ε. Σε περίπτωση που ο ιατρός από την Κύπρο εκδώσει ηλεκτρονική συνταγή για ελεγχόμενο φάρμακο:

Ο ασθενής φέρει την ευθύνη να ενημερωθεί και να διασφαλίσει ότι το συγκεκριμένο φάρμακο επιτρέπεται στη χώρα προορισμού και η συνταγή είναι εκτελέσιμη σύμφωνα με τη νομοθεσία του συγκεκριμένου κράτους.

Η διασυνοριακή αυτή συνταγή αποθηκεύεται τοπικά στις υποδομές του NCPeH CY, προς ανάκτησή της από τον φαρμακοποιό άλλου Κράτους Μέλους που θα κληθεί να την εκτελέσει. Παράλληλα δε, πάντοτε εκτυπώνεται και υπογράφεται, όπως προβλέπεται από το εκάστοτε εθνικό δίκαιο. Κατά την εκτέλεση της συνταγής (eD) στο εξωτερικό, επιστρέφεται στο σύστημα μέσω του οικείου διασυνοριακού συστήματος του κράτους-μέλους όπου εκτελέστηκε η συνταγή στο NCPeH CY - η εκτέλεση της Διασυνοριακής Ηλεκτρονικής Συνταγής (eDispensation/eD) η οποία καταγράφεται στο διασυνοριακό σύστημα του Φορέα, δηλαδή στη βάση δεδομένων του NCPeH CY.

## Συχνές Ερωτήσεις

### Συχνές ερωτήσεις για τους εγκατεστημένους στην Κύπρο Ιατρούς

Κάθε γιατρός στη χώρα ταξιδιού έχει αυτόματα πρόσβαση στα δεδομένα υγείας του ασθενούς; Χρειάζεται οι γιατροί να αναφέρουν ή να ενημερώνουν ότι ο ασθενής τους ταξιδεύει;



Οι εξουσιοδοτημένοι Επαγγελματίες Υγείας σύμφωνα με τη νομοθεσία στις χώρες ταξιδιού, μπορούν να έχουν πρόσβαση στα δεδομένα υγείας του ασθενούς μόνο εάν τα δεδομένα υγείας του είναι διαθέσιμα για ηλεκτρονικές διασυνοριακές υπηρεσίες. Σε ορισμένες χώρες διαμονής, οι πολίτες

υποχρεούνται να δώσουν ρητά τη συγκατάθεσή τους, ενώ σε άλλες, η ηλεκτρονική διασυνοριακή ανταλλαγή δεδομένων υγείας του ασθενούς μπορεί να επιτρέπεται από το νόμο και δεν απαιτεί καμία ενέργεια από την πλευρά του ασθενούς. Σε κάθε περίπτωση, οι φαρμακοποιοί και οι γιατροί στη χώρα θεραπείας μπορούν να έχουν πρόσβαση σε δεδομένα υγείας μόνο εάν αυτά έχουν διατεθεί για ηλεκτρονική διασυνοριακή ανταλλαγή από τη χώρα διαμονής. Επιπλέον, σε ορισμένες χώρες ταξιδιού, οι γιατροί και οι φαρμακοποιοί μπορεί να χρειαστεί να ζητήσουν από τον αλλοδαπό ασθενή να υπογράψει μια πρόσθετη δήλωση απορρήτου για να μπορέσει να συμμορφωθεί με τη νομοθεσία στη χώρα τους και να μπορούν να επεξεργάζονται τα δεδομένα του ασθενούς. Οι γιατροί στη χώρα διαμονής θα πρέπει, ανάλογα με το κράτος μέλος, να ενημερώσουν τους ασθενείς τους για τη δυνατότητα διάθεσης των δεδομένων υγείας τους για ηλεκτρονικές διασυνοριακές υπηρεσίες όταν ταξιδεύουν. Αυτή η ενημέρωση μπορεί να γίνει είτε μέσω της προσωπικής υποστήριξης του γιατρού είτε μέσω πρόσβασης σε μια εθνική πύλη υγείας. Δεν είναι απαραίτητο να δηλωθεί εάν ο ασθενής θα ταξιδέψει. Οι εθνικές πύλες διαφέρουν από χώρα σε χώρα, και θα πρέπει να ελέγχουν τις πληροφορίες που παρέχονται από το εθνικό τους σημείο επαφής για την ηλεκτρονική υγεία, σχετικά με τον τρόπο επικοινωνίας και τη διαθεσιμότητα των ηλεκτρονικών διασυνοριακών υπηρεσιών. Εάν δεν έχουν λάβει καμία εκπαίδευση ή καθοδήγηση, θα πρέπει να επικοινωνούν με το

εθνικό τους σημείο επαφής για την ηλεκτρονική υγεία για να λάβουν τις απαραίτητες πληροφορίες.

### Σε ποια γλώσσα πρέπει να γράψω την ηλεκτρονική συνταγή;

Πρέπει να καταχωρήσετε τη συνταγή στη γλώσσα της χώρας διαμονής σας. Όταν ο ασθενής ζητήσει φάρμακα στη χώρα ταξιδιού, ο φαρμακοποιός θα λάβει τη συνταγή τόσο στη γλώσσα του πρωτοτύπου όσο και στη γλώσσα της χώρας ταξιδιού. Η μετάφραση γίνεται αυτόματα μέσω της υποκείμενης ψηφιακής υποδομής, διευκολύνοντας την κατανόηση και την εκτέλεση της συνταγής από τον φαρμακοποιό.

### Τι πληροφορίες περιλαμβάνονται στο Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας;

- Προειδοποιήσεις και αλλεργίες
- Ιατρικό ιστορικό (εμβολιασμοί, παλαιότερα προβλήματα, χειρουργικές επεμβάσεις πριν από τους τελευταίους έξι μήνες)
- Τρέχουσα ιατρική κατάσταση (τρέχοντα προβλήματα, ιατρικές συσκευές και εμφυτεύματα, λήψη φαρμάκων, συστάσεις για θεραπεία, χειρουργικές επεμβάσεις εντός των τελευταίων έξι μηνών)
- Κοινωνικό ιστορικό
- Ιστορικό εγκυμοσύνης (εάν είναι σχετικό)
- Φυσικά ευρήματα
- Διαγνωστικές εξετάσεις

Δεν είναι υποχρεωτικό να υπάρχει όλη αυτή η πληροφορία. Αυτό σημαίνει ότι μπορεί να υπάρχουν περιπτώσεις όπου μόνο μέρος των πληροφοριών είναι διαθέσιμο. Για παράδειγμα, αν οι πληροφορίες δεν υπάρχουν στα ηλεκτρονικά συστήματα ή δεν μπορούν να μεταφραστούν στη γλώσσα της χώρας ταξιδιού, ίσως δεν θα είναι διαθέσιμες. Επίσης, μπορεί να μην υπάρχουν συγκεκριμένες πληροφορίες για τον ασθενή (π.χ. αλλεργίες), πράγμα που μπορεί να κάνει το Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας τους ασθενούς μερικώς ανακριβές ή ελλιπές.

Ανατρέξτε στην εκπαίδευση που παρέχεται από το Εθνικό Σημείο επαφής σας για την Ηλεκτρονική Υγεία σχετικά με τον τρόπο ανάγνωσης των πληροφοριών στο Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας του Ασθενούς. Εάν δεν έχετε λάβει εκπαίδευση, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το Εθνικό Σημείο επαφής σας για την Ηλεκτρονική Υγεία.

## Συχνές ερωτήσεις για τους εγκατεστημένους σε άλλη χώρα της ΕΕ Ιατρούς

Πώς μπορώ να επαληθεύσω την ταυτότητα του Ευρωπαϊκού ασθενούς πριν αποκτήσω πρόσβαση στο Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας;



Κάθε χώρα έχει καθορίσει τον τύπο των εγγράφων ταυτοποίησης που μπορεί να δείξει ο ασθενής όταν ζητά μια ηλεκτρονική διασυννοριακή υπηρεσία (Συνοπτικό Ιστορικό Ασθενούς ή Ηλεκτρονική Συνταγή). Ως επαγγελματίες υγείας, είναι απαραίτητο να συμβουλευέστε το εθνικό

σημείο επαφής για την ηλεκτρονική υγεία (NCPeH) της χώρας από την οποία προέρχεται η συνταγή που πρόκειται να εκτελέσετε. Η ταυτοποίηση του ασθενή γίνεται με την επίδειξη του αντίστοιχου εγγράφου ταυτοποίησης. Μέσω της διαδικτυακής Πύλης NCPeH, επιλέγετε τη χώρα έκδοσης του Συνοπτικού Ιστορικού Υγείας του Ευρωπαϊκού πολίτη και ενημερώνετε για τα απαιτούμενα έγγραφα καθώς και τα απαραίτητα στοιχεία που χρειάζονται για την αναζήτηση του ασθενή.

Πώς μπορώ να αποκτήσω πρόσβαση στο Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας Ευρωπαϊκού ασθενούς;

Αφού έχετε ταυτοποιηθεί στην κυβερνητική πύλη Gov.cy και έχετε ελέγξει την ταυτότητα του ασθενούς, θα ζητήσετε πρόσβαση στα δεδομένα του ασθενούς που παρέχονται από την υποκείμενη ψηφιακή υποδομή εισάγοντας τα μοναδικά αναγνωριστικά του ασθενούς, όπως αυτά προσδιορίζονται από το κάθε κράτος μέλος για σκοπούς ΕΣΕ. Πριν αποκτήσετε πρόσβαση στο Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας του Ευρωπαϊκού Ασθενούς, είναι απαραίτητο να ενημερώσετε τον ασθενή ότι τα δεδομένα υγείας του δεν θα υποβληθούν σε οποιαδήποτε επεξεργασία στην Κύπρο. Σε περίπτωση που δεν είναι δυνατή η πρόσβαση στο Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας του ασθενούς, θα εμφανιστεί μήνυμα σφάλματος με σαφείς πληροφορίες για την αιτία του προβλήματος. Ανάμεσα στις αιτίες είναι ότι ο ασθενής δεν ζήτησε το Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας του πριν από την αναχώρησή του από τη χώρα μόνιμης διαμονής του. Σε αυτή την περίπτωση, θα πρέπει να συμβουλευέστε τον ασθενή να επικοινωνήσει με τον γιατρό του όταν επιστρέψει στη χώρα μόνιμης διαμονής του για να συνεχίσει τη συμβουλευτική του όπως συνήθως.

Σε ποια γλώσσα θα είναι προσβάσιμο το Συνοπτικό Ιατρικό Υγείας του ασθενούς; Τι γίνεται αν είναι σε γλώσσα που δεν μιλά ο γιατρός και ο ασθενής χρειάζεται γρήγορα βοήθεια;

Όταν ο γιατρός αποκτά πρόσβαση στο Συνοπτικό Ιστορικό του Ασθενούς, θα λαμβάνει τις πληροφορίες τόσο στη γλώσσα του ασθενούς όσο και στη δική του γλώσσα. Η υποκείμενη ψηφιακή υποδομή θα φροντίσει για τη μετάφραση αυτόματα. Ωστόσο, μπορεί να λείπουν κάποιες πληροφορίες από το Συνοπτικό Ιστορικό του Ασθενούς, αν δεν είναι διαθέσιμες στη χώρα κατοικίας του ασθενούς ή αν δεν μπορούσαν να μεταφραστούν. Εάν, για οποιονδήποτε λόγο, ο γιατρός δεν μπορεί να κατανοήσει τις πληροφορίες στο Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας του Ασθενούς, θα ακολουθήσει τη συνήθη διαδικασία για τη συμβουλευτική, όπως θα έκανε κανονικά, χωρίς να βασίζεται μόνο στις πληροφορίες του Συνοπτικού Ιστορικού.

Τι γίνεται όταν ένας ασθενής βρεθεί σε έκτακτη και επείγουσα ανάγκη για ιατροφαρμακευτική περίθαλψη αλλά η κατάστασή του δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί άμεσα καθώς τα δεδομένα για την υγεία του δεν είναι επικαιροποιημένα; Ποιος είναι υπεύθυνος;

Σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, αν δεν είναι δυνατή η πρόσβαση στο Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας επειδή τα δεδομένα του ασθενούς δεν είναι διαθέσιμα (για παράδειγμα, αν ο ασθενής ξέχασε να δώσει την εξουσιοδότησή του στη χώρα του πριν αναχωρήσει), οι υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης θα παρέχουν την καλύτερη δυνατή ιατρική βοήθεια, ακόμα κι αν δεν έχουν πρόσβαση στις ιατρικές πληροφορίες του ασθενούς. Αν προκύψει οποιοδήποτε πρόβλημα από την παρεχόμενη φροντίδα, το κράτος όπου παρέχεται η θεραπεία αναλαμβάνει την ευθύνη.

Πώς θα πληρώσει ο αλλοδαπός ασθενής για την υγειονομική περίθαλψη που έλαβε; Εάν ένας πολίτης της ΕΕ λάβει αναγκαία υγειονομική περίθαλψη χρησιμοποιώντας την Ευρωπαϊκή Κάρτα Ασφάλισης Ασθένειας (ΕΚΑΑ), θα ισχύουν οι ίδιες χρεώσεις και διαδικασίες πληρωμής που ισχύουν για τους ασφαλισμένους πολίτες της χώρας που παρέχει τη φροντίδα. Σε περίπτωση που δεν είναι δυνατή η χρήση της ΕΚΑΑ ή της φόρμας

S2 (φόρμα προέγκρισης), οι ασθενείς πρέπει να πληρώσουν εκ των προτέρων και μπορούν να ζητήσουν αποζημίωση μόλις επιστρέψουν στη χώρα τους. (\*)

(\*) Αναφορές:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή - Η Υγεία μου στην ΕΕ (Ψηφιακή ανταλλαγή ηλεκτρονικών συνταγών και Συνοπτικών Ιστορικών Ασθενών)

#DigitalHealth, [ec.europa.eu/health/ehealth/digital\\_health\\_en](https://ec.europa.eu/health/ehealth/digital_health_en)



